

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электрическая
мультиварка-скороварка
PC-48DRTRU(K)



TOSHIBA

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Осторожно

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя перед использованием мультиварки-скороварки.
2. Данный прибор предназначен для использования только в бытовых условиях. Не используйте прибор на открытом воздухе.
3. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей), имеющими ограниченные физические, сенсорные или умственные способности либо не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они прошли инструктаж по применению прибора или находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность.
4. Необходимо следить за детьми, чтобы они не использовали прибор и шнур питания от него в качестве объекта для игр.
5. Не размещайте мультиварку на неустойчивой поверхности. Запрещается устанавливать мультиварку на газетах, пене или других объектах, которые могут заблокировать вентиляционные отверстия на корпусе.
6. Прибор предназначен для бытового и аналогичного применения, включая:
 - приготовление пищи для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях;
 - приготовление пищи в фермерских хозяйствах;
 - использование постояльцами отелей, moteлей и т. п.;
 - использование постояльцами мини-гостиниц.
7. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен авторизованным сервисным центром во избежание поломки оборудования.
8. Отключите мультиварку от электросети перед очисткой, обслуживанием или перемещением.
9. Не погружайте какие-либо детали прибора или шнур питания в воду или другие жидкости.
10. Регулярно проверяйте клапан давления, ответственный за выход пара, на предмет загрязнения и засорения.
11. Запрещается открывать крышку скороварки, пока внутреннее давление в ней не сравняется со внешним.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Осторожно

12. Поверхность нагревательного элемента остается горячей после использования. Во избежание ожогов не касайтесь чаши или внутренней стороны крышки после завершения приготовления.
13. Не допускайте попадания воды на разъем шнура питания.
14. Использование скороварки не по назначению может привести к травмам.
15. Управление прибором с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления не предусмотрено.
16. Не пытайтесь ускорить процесс готовки, поместив скороварку в духовой шкаф или аналогичным образом.
17. Перемещайте прибор, только держась за ручки и с использованием прихваток во избежание ожогов.
18. Храните прибор в местах, недоступных для детей.
19. Запрещается использовать прибор для других целей, кроме указанных в данном руководстве.
20. Данный прибор работает под давлением. Во избежание ожогов горячим паром правильно закрывайте и открывайте крышку (см. раздел "Безопасное открывание крышки")
21. Не открывайте скороварку с применением силы, пока внутреннее давление не сравняется с наружным.
22. Не допускайте работы прибора без продуктов или воды в чаше, это может привести к его поломке.
23. Максимальный объем продуктов для приготовления и воды не должен превышать уровня MAX, обозначенного на внутренней стороне чаши.
24. Используйте тип нагрева, необходимый для вашего блюда.
25. При приготовлении мясных продуктов с кожицей, которая вздувается после окончания процесса готовки, не прикасайтесь к ней, так как из-под нее могут вырваться брызги и ошпарить.
26. При приготовлении продуктов из теста, перед открытием крышки слегка потрясите скороварку, чтобы предотвратить резкое набухание продукта.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Осторожно

27. Перед каждым использованием проверяйте клапан выпуска пара, решетку клапана и поплавковый клапан на наличие загрязнений.
28. Не используйте скороварку в режиме жарки с закрытой крышкой.
29. Не пытайтесь обойти системы блокировки или безопасности.
30. Используйте только детали и аксессуары, рекомендованные производителем, для ремонта прибора.
31. Сохраните данное руководство для обращения в будущем.
32. Используйте только чаши, рекомендованные производителем.





Данный символ, изображенный на изделии или на упаковке, указывает, что изделие не относится к разряду обычных бытовых отходов и после вывода из строя подлежит утилизации в надлежащем центре по утилизации электрического и электронного оборудования. Надлежащая утилизация прибора позволит избежать угрозы для окружающей среды и здоровья людей, вытекающей из неправильного обращения с прибором.

Более подробную информацию по утилизации данного изделия можно получить в муниципалитете, местной службе по утилизации отходов или в магазине, где было приобретено изделие.


Меры безопасности


Для предотвращения рисков и ущерба здоровью и имуществу пользователя необходимо прочитать и соблюдать следующие меры безопасности.

- Предупреждающие символы:

 Запрет	 Запрещено	 Не разбирать	 Не трогать мокрыми руками
	 Не трогать	 Беречь от влаги	
 Обязательное действие	 Обязательно	 Отключить от сети	

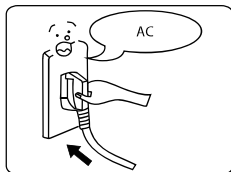
- Предписания, несоблюдение которых несет опасность для пользователя:

 **Внимание** | Несоблюдение данных предписаний влечет за собой риск для жизни и здоровья пользователя

 **Осторожно** | Несоблюдение данных предписаний влечет за собой риск здоровью и материальный ущерб пользователю

Меры безопасности

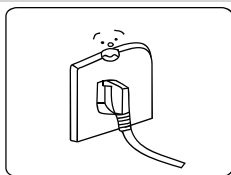
Внимание



Используйте только подходящую розетку



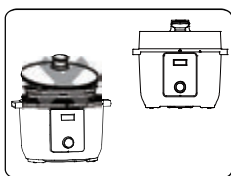
- Использование неподходящей розетки может привести к поражению электрическим током.
- Использование неподходящей розетки может привести к пожару.



Не используйте розетку для других приборов



- Прибор необходимо подключать к электрической розетке мощностью не менее 10А с заземлением.
- Подключение нескольких приборов к одной розетке может вызвать ее перегрев и возгорание.



Используйте только собственную крышку

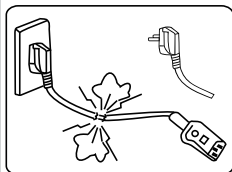


- Запрещается использовать для прибора сторонние крышки.
- Риск пожара или повреждения прибора.

Меры безопасности



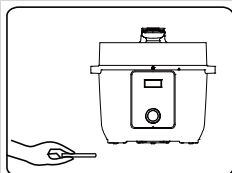
Внимание



Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания



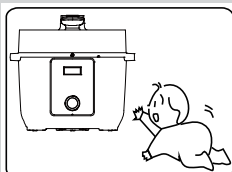
- Во избежание опасных ситуаций поврежденный шнур питания подлежит замене производителем, его сервисным представителем или иным специалистом соответствующей квалификации.



Не суйте посторонние предметы в щели прибора



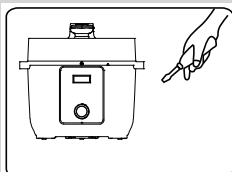
- Запрещается вставлять скрепки, иголки и прочие посторонние предметы в щели прибора.
- Риск поражения электрическим током или поломок.



Храните прибор в местах, недоступных для детей



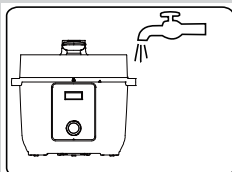
- Храните и используйте прибор в местах, недоступных для детей и младенцев.
- Риск поражения электрическим током или ожогов.



Не ремонтируйте и не модифицируйте прибор самостоятельно



- Непрофессиональный ремонт или модификация прибора запрещены.
- Риск пожара или поражения электрическим током
- Ремонт или замена деталей должны осуществляться только авторизованной сервисной службой.



Не погружайте прибор в воду и не промывайте его водой



- Риск поражения электрическим током и короткого замыкания.

Меры предосторожности при открывании крышки

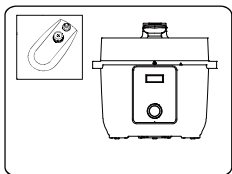


- Когда прибор выключен, давление внутри него отсутствует, поплавковый клапан находится в нижнем положении.
- Во время работы прибора давление в нем растет, клапан перемещается в верхнее положение. Не открывайте крышку до тех пор, пока внутреннее давление не будет полностью сброшено.
- Если крышка открывается с трудом, не используйте силу для ее открытия, это влечет риск ожогов или иного вреда здоровью. (Смотрите советы по работе с давлением ниже в данном руководстве)

Меры безопасности



Внимание

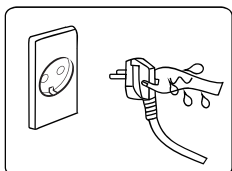


Регулярно проверяйте состояние прибора

- Время от времени проверяйте состояние клапана выпуска пара и отверстий крышки на предмет загрязнений и очищайте их.
- Не пытайтесь удерживать клапан в нижнем положении во время работы или модифицировать его иным образом.

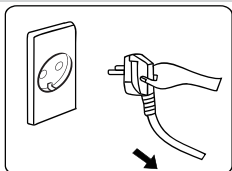


Осторожно



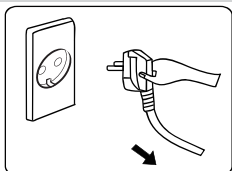
Не беритесь за вилку мокрыми руками

- Риск поражения электрическим током.
- Вытрите руки перед тем, как брать за шнур или вилку питания.



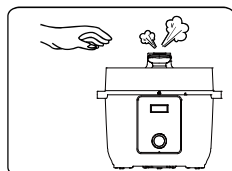
Во время отключения от сети держитесь за вилку

- Вставляйте или вынимайте вилку из розетки, только держась за саму вилку.
- Не держитесь при этом за шнур питания, это может повредить вилку, розетку или вызвать поражение током.



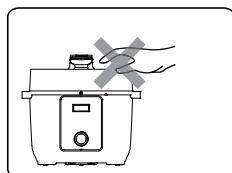
Отключайте прибор от сети, если он не используется

- Если прибор не используется, всегда отключайте его от сети.
- Риск повреждения из-за скачков напряжения, пожара или прочих поломок.



Не подносите руки к отверстию для выхода пара

- Температура пара, выходящего из прибора, очень высока.
- Не подносите руки или лицо к отверстию выхода пара во время работы и не накрывайте его полотенцами или иными предметами.



Не прикасайтесь к крышке во время работы

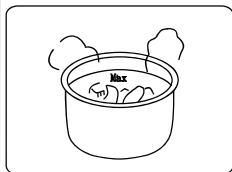
- Крышка мультиварки может сильно нагреваться во время работы.
- Не прикасайтесь к ней во избежание ожогов.



Меры безопасности

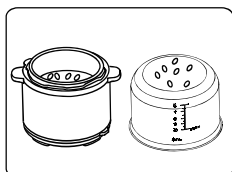


Внимание



Не превышайте максимальный уровень продуктов

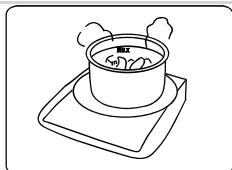
- При приготовлении риса и каш используйте шкалу на внутренней поверхности чаши, объем прочих продуктов не должны превышать отметку для риса 9.
- Общий объем продуктов и воды не должен превышать максимальной отметки, в противном случае возможно неправильное приготовление или поломка прибора.



Проверяйте дно чаши и нагревательный элемент перед использованием



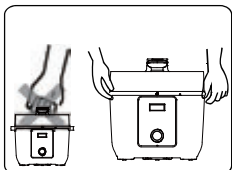
- Перед работой проверяйте нагревательный элемент и дно чаши на посторонние предметы и загрязнения и устранили их.
- Риск возгорания, задымления и поломок.



Не используйте чашу для приготовления пищи вне мультиварки



- Чаша не предназначена для нагрева на плите или других источниках тепла.
- Чашу допускается использовать только в мультиварке.



Переносите мультиварку, только держась за ручки



- При переноске не держитесь за ручку на крышке, она может отвалиться.
- Закрывайте крышку во время переноски.

Не используйте мультиварку в следующих местах:

- На неустойчивых и не термостойких поверхностях;
- Около источников открытого огня или воды;
- Рядом со стенами и предметами мебели;
- В местах, подверженных прямым солнечным лучам;
- Рядом с источниками тепла;
- Рядом с занавесками и подобными предметами;
- На переносных столиках, так как они недостаточно прочные;
- В местах, где невозможно полностью открыть крышку прибора.



Меры безопасности



Внимание

Во избежание пожара, ожогов, поражения электрическим током, ущерба для здоровья и имущества соблюдайте следующие правила:

Правильно обращайтесь со шнуром питания, вилок и розеткой



- Не вставляйте вилку в розетку, для которой она не подходит.
- Не используйте прибор, если шнур питания, вилка или розетка повреждены. Обратитесь к квалифицированному специалисту для их ремонта.
- Не используйте шнур питания, не рекомендованный производителем.
- Не используйте шнур питания от прибора для других целей и устройств.
- Не повреждайте шнур питания и вилку.
- Не перегибайте, пережимайте, растягивайте шнур питания, не подвергайте воздействию высоких температур.
- Не прикасайтесь к контактам вилки голыми руками.
- Держите шнур питания и вилку подальше от детей и младенцев.

Не используйте прибор не по назначению. Это может привести к выплескиванию содержимого, выбросу пара, ожогам и прочим рискам для здоровья.



- Такие блюда, как макароны, кремовые десерты и пр. могут сильно увеличиться в объеме в процессе приготовления.
- Блюда с использованием соды могут вызвать сильное образование пузырей.
- Будьте осторожны с блюдами, которые в процессе приготовления становятся пастообразными, липкими и прилипают к чаше.
- Не готовьте продукты, которые требуют большого количества масла.
- Не готовьте продукты, которые имеют тенденцию "убегать" при готовке.
- Не готовьте в мультиварке продукты, которые необходимо помещать в пластиковые мешки перед запеканием.
- Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью или имуществу, вызванный неправильным использованием прибора или его использованием не по назначению, указанному в данном руководстве.

- Будьте осторожны, не споткнитесь и не выдерните случайно шнур питания во время работы прибора. Это приведет к его повреждению и может вызвать удар током, пожар или другой ущерб здоровью.
- Используйте только заземленные розетки. Вилка данного прибора снабжена линией заземления и может вставляться только в должным образом заземленную розетку. Использование незаземленных линий электроснабжения может привести к удару током или утечке электричества.



Меры безопасности



Внимание

- Не ставьте прибор на нестойчивые или не термостойкие поверхности.
- Отключайте прибор от сети перед перемещением или чисткой.
- Не готовьте во внутренней чаше без мультиварки.
- Не используйте поврежденные или не подходящие по размеру чаши.
- Не направляйте струю пара на розетку, шнур питания или другое электрическое оборудование.
- Следите, чтобы пар и горячий воздух от прибора не попадал на близлежащие предметы и мебель.
- Не открывайте крышку и не перемещайте прибор во время работы.
- Не доставайте внутреннюю чашу из скороварки голыми руками.
- Не прикасайтесь пальцами ко внутренней поверхности чаши во время работы.
- Не закладывайте продукты в чашу выше линии максимальной отметки.
- Не прокладывайте ткань между крышкой и прибором, не проталкивайте ее в полости прибора. Это может привести к его поломкам.
- Убедитесь, что камера прибора и нагревательный элемент чистые и сухие перед работой.



Для предотвращения травм, ожогов, поражения электрическим током, утечки тока, пожара и другого материального ущерба:



- Не выбирайте программу для приготовления риса для готовки каш, супов и других блюд, где требуется повышенное количество воды. Выбирайте программу для каш при приготовлении каши.
- Не превышайте отметку максимального уровня при добавлении воды. Рекомендуется оставлять максимальный уровень воды и продуктов примерно на 1 мм ниже отметки.

- Используйте розетку мощностью не менее 10А и не подключайте к ней другие приборы, особенно, если требуется удлинить шнур питания.
- Вилка должна быть полностью вставлена в розетку.
- Пыль на приборе может вызвать его переувлажнение и повреждение электрических частей, и требует своевременной очистки.
- Не размещайте шнур питания в местах, доступных для детей. Не допускайте свисания шнура с края стола. В противном случае есть риск, что за него можно зацепиться и свалить прибор, что станет причиной травм.



Меры безопасности



Внимание

- Лицам со встроенным кардиостимулятором следует проконсультироваться у врача перед использованием прибора.



Следует прекратить использование прибора, отключить его от сети и обратиться в сервисную службу для ремонта, если произошло следующее:



- Перегрев вилки или шнура питания
- Запах гари от прибора
- Трещины, разболтанность или треск каких-либо деталей прибора.
- Внутренняя чаша, наружная или внутренняя крышки деформированы или повреждены.

Для предотвращения ожогов и ошпаривания:

- Не прикасайтесь к деталям, подверженным нагреву: крышка, внутренняя чаша, клапан выпуска пара, во время работы и некоторое время после ее окончания.
- Во время перемешивания продуктов старайтесь не касаться внутренней чаши голыми руками.
- Для извлечения чаши используйте прихватки или кухонные перчатки. Не вынимайте ее голыми руками.
- Во время чистки прибора всегда отключайте его от сети и дождитесь его остывания после работы.
- После окончания приготовления будьте осторожны во время открывания крышки, чтобы из-под нее не вырвались пар и капли горячей воды.
- Будьте осторожны с клапаном выхода пара, на нем может конденсироваться горячая вода.

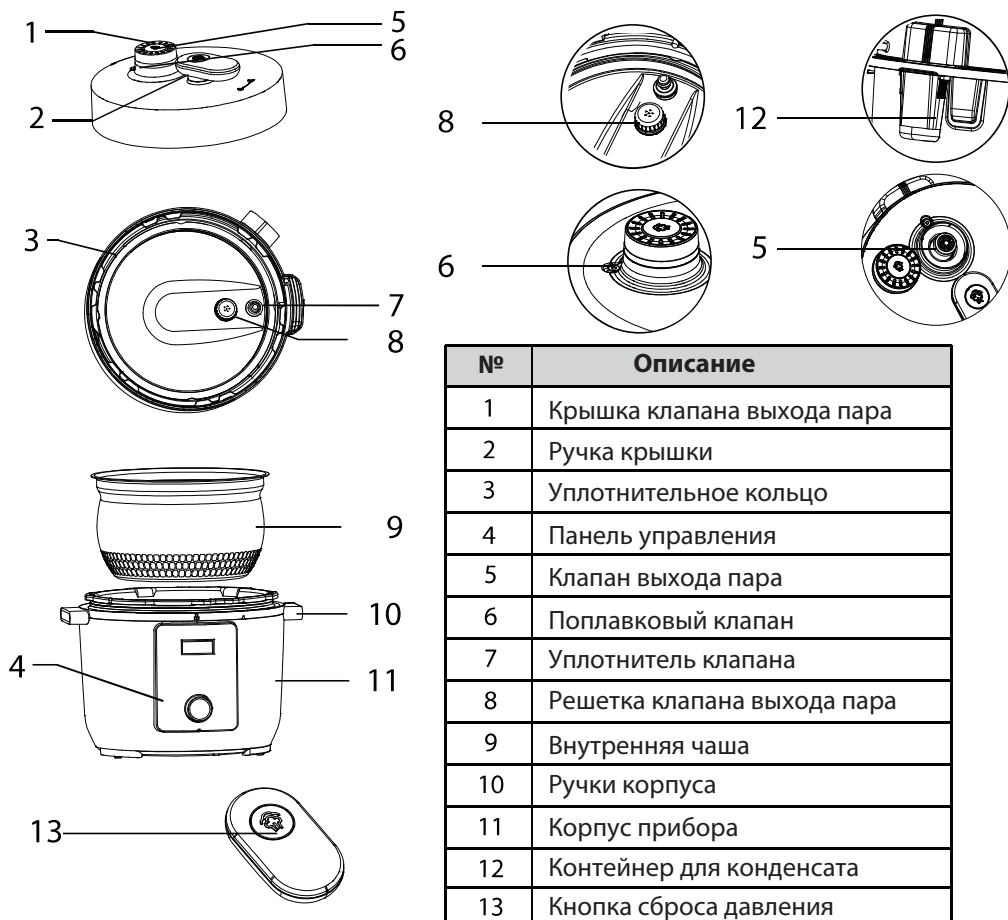


Не трогать

Хранение прибора

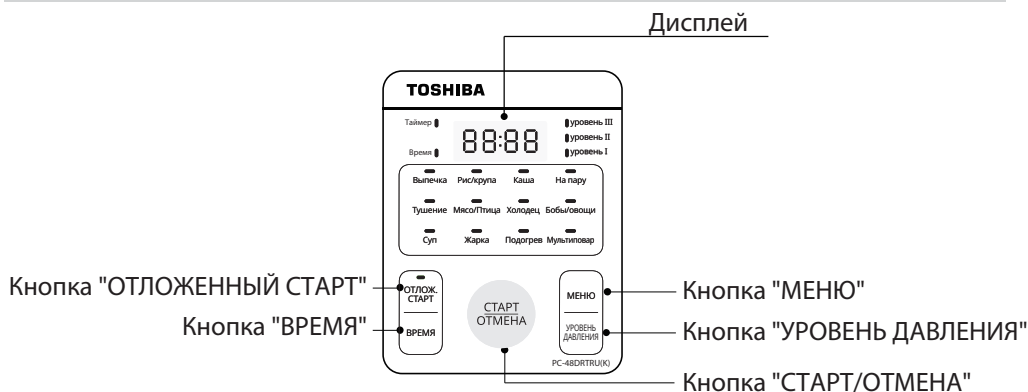
- Если прибор хранится на столе, регулярно чистите его и удаляйте остатки масла и жира с его поверхностей.
- Храните мультиварку не ближе 30 см от других кухонных приборов.

Описание прибора



№	Описание
1	Крышка клапана выхода пара
2	Ручка крышки
3	Уплотнительное кольцо
4	Панель управления
5	Клапан выхода пара
6	Поплавковый клапан
7	Уплотнитель клапана
8	Решетка клапана выхода пара
9	Внутренняя чаша
10	Ручки корпуса
11	Корпус прибора
12	Контейнер для конденсата
13	Кнопка сброса давления

Панель управления

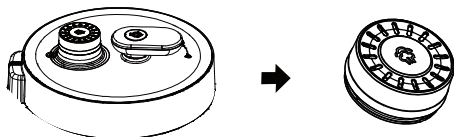


Подготовка к работе

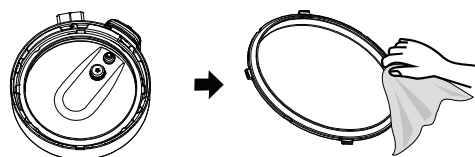
Советы:

1. Переносите прибор только за ручки корпуса.
2. При появлении влаги на корпусе своевременно вытирайте ее тканью.

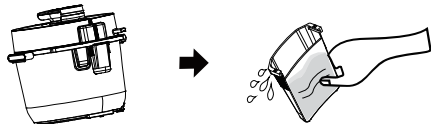
Примечание:



- ① Клапан выпуска пара: снимите клапан с крышки. Очищайте внутреннюю сторону клапана выпуска пара и поплавкового клапана не реже одного раза в месяц.



- ② Уплотнительное кольцо: очищайте грязь и жир с уплотнительного кольца при помощи моющего средства.



- ③ Контейнер для конденсата: Пар, выходящий из скороварки во время работы, конденсируется в нем как вода. Очищайте его чистой тканью по мере заполнения водой во избежание появления неприятных запахов.

Снятие и установка решетки клапана и уплотнительного кольца

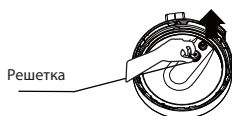
Установка и снятие решетки клапана

Снять:

Потянуть вверх

Установить:

Вставить и нажать



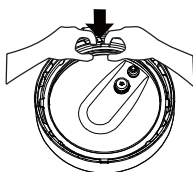
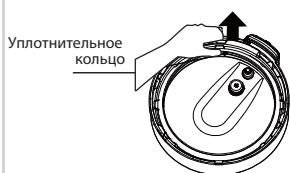
Установка и снятие уплотнительного кольца

Снять:

Потянуть вверх

Установить:

Вставить и нажать



1. Проверяйте, чтобы решетка клапана и уплотнительное кольцо были установлены на место перед использованием.
2. Очищайте решетку и уплотнительное кольцо после каждого использования во избежание застревания клапана и появления неприятного запаха.
1. Не снимайте кольцо с применением силы, это может повредить его и снизить уровень давления.
2. Не используйте изношенное уплотнительное кольцо. Для его замены обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Использование внутренней чаши

1. Не подвергайте чашу воздействию прямых солнечных лучей

Длительное нахождение пустой чаши на солнечном свете может привести к обесцвечиванию или пожелтению ее внешнего покрытия.

2. Не храните в чаше слишком острые, кислые блюда или блюда с повышенным содержанием консервантов в течение длительного времени

Несмотря на антикоррозийные свойства покрытия чаши, оно может ухудшиться со временем. Рекомендуемое время автоподогрева не должно превышать 2 часа.

3. Чистота чаши - залог ее длительной службы

Не оставляйте чашу в воде на длительное время. Чистите ее с применением специальных средств для мытья посуды для удаления пыли, остатков масла и пищи.

4. Не используйте кухонные принадлежности из металла и иных подобных материалов при работе с чашей, чтобы не повредить ее поверхность.

Подготовка к применению

1. Правильно откройте крышку

- Возьмитесь за ручку крышки, поверните ее против часовой стрелки на 30° до разблокировки, затем поднимите крышку.

2. Проверьте правильность установки деталей и принадлежностей

- Убедитесь, что поплавковый клапан и клапан выхода пара не засорены, а уплотнительное кольцо крышки и внутренняя крышка установлены правильно.

3. Выньте чашу, положите в нее продукты и добавьте воду

- Общий объем продуктов и воды не должен превышать максимальную отметку на чаше.

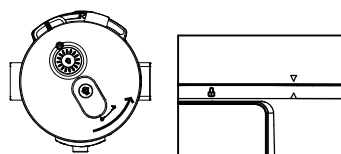
4. Установите чашу в мультиварку

- Протрите внешнюю сторону чаши, чтобы удалить остатки продуктов и воды. Не допускайте попадания посторонних веществ на нагревательный элемент и внутренние поверхности мультиварки.
- Установите чашу в мультиварку, слегка поворачивайте ее вправо и влево для обеспечения плотного контакта с нагревательным элементом.

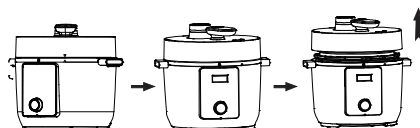
5. Закройте крышку

- Перед закрытием крышки убедитесь, что уплотнительное кольцо установлено правильно.
- Возьмитесь за ручку крышки, установите крышку в положение "Разблокировано", затем поверните ее на 30° по часовой стрелке, до установки в положение "Заблокировано".

1.



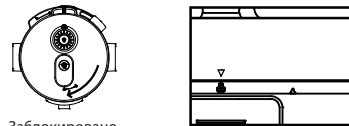
Разблокировано



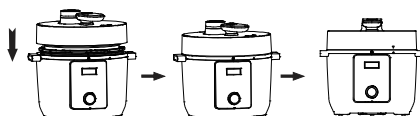
2.



3.



Заблокировано



(Изображения схематичны и могут отличаться от фактического внешнего вида)

Подготовка к применению

6. Правильно установите клапан выхода пара

- Убедитесь, что клапан выхода пара установлен правильно, затем установите крышку клапана.
- Для ручного сброса давления нажмите кнопку сброса давления, пар будет сброшен через клапан, во время выхода пара не держите лицо или руки вблизи клапана.
- Убедитесь, что поплавковый клапан опущен перед началом работы (перед началом нагрева клапан должен быть в опущенном положении)

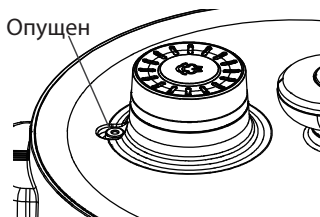


Кнопка сброса
давления не нажата

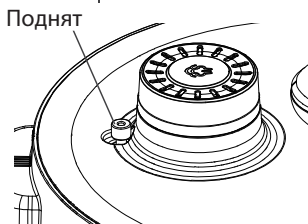


Кнопка сброса
давления нажата

Во время сброса давления не держите лицо или руки над отверстием для выхода пара



Поплавковый клапан опущен
(Внутри прибора нет давления)



Поплавковый клапан поднят
(Прибор находится под давлением)

Прочие функции

1. Если крышка не установлена правильно, кнопки панели управления будут неактивны. Убедитесь, что крышка установлена правильно.
2. В некоторых программах скороваркой предусмотрен автоматический переход в режим автоподогрева после окончания времени программы. На дисплее отобразится "0H" (0 часов), "1H" (1 час), 2H (2 часа)

Советы

- Во время работы мультиварки время от времени слышны щелчки, это нормальное явление и не свидетельствует о поломке.
- При приготовлении небольшого объема пищи чаша может приподняться при открытии крышки. Перед открытием крышки потрясите ее слегка, чтобы чаша опустилась на свое место, затем откройте крышку.
- При приготовлении с открытой крышкой остерегайтесь разбрызгивания капель горячего масла при добавлении продуктов, кладите их в чашу с осторожностью.
- Если вы помещаете в чашу продукты в каких-либо контейнерах, будьте осторожны при их извлечении, они могут быть очень горячими.
- Будьте осторожны при приготовлении с открытой крышкой. Во избежание ожогов не приближайтесь лицом к мультиварке.

Подготовка к применению

Безопасное открытие крышки (сброс давления)

1. Отключите электропитание прибора.

2. Варианты сброса давления:

А. Быстрый сброс давления (не для жидкой пищи)

Быстрый сброс позволяет сбросить давление быстрее, чем естественный сброс. Осторожно: после приготовления жидкой или липкой пищи (каши, супы, бобовые и т. п.) не нажимайте на кнопку сброса давления, а отключите прибор от сети или переведите в режим поддержания температуры, дайте остыть естественным путем, до тех пор, пока клапан не опустится вниз, только затем крышку можно снимать.

В. Естественный сброс давления

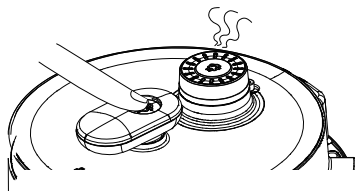
Дайте скороварке остынуть до тех пор, пока поплавковый клапан не упадет вниз самостоятельно.

3. Откройте крышку

Поверните верхнюю крышку против часовой стрелки левой рукой до упора, затем поднимите ее правой рукой. Не открывайте крышку, пока давление внутри скороварки не упало, не открывайте ее с применением силы, если ее сложно открыть.

Осторожно: во время и после работы из прибора выходят пар и горячий воздух. Не подносите лицо и руки к клапану выхода пара и не касайтесь крышки во время работы во избежание ожогов.

При приготовлении большого объема пищи за раз рекомендуется не сбрасывать давление при помощи кнопки после окончания работы, а дождаться его выравнивания естественным путем.



Быстрый сброс давления
(не для жидких продуктов)

Технические характеристики

Модель	Объем чаши	Электропитание	Номин. мощность	Габариты чаши	Рабочее давление	
PC-48DRTRU(K)	4,8 л	220-240V~ 50/60Hz	1000 Вт	14 x 22 см	70 кПа (уровень III) 50 кПа (уровень II) 30 кПа (уровень I)	
Комплектация	Ложка 	Руководство по эксплуатации 	Мерный стакан 	Контейнер для конденсата 	Подставка для пароварки 	Контейнер-пароварка 

Внимание

Соблюдайте следующие правила для предотвращения неправильной работы и возможных поломок

Использование прибора

- Не используйте прибор, если его поверхности загрязнены остатками пищи или они намокли, до их очистки и высыхания. Во время работы загрязнения, прилипшие к внешней поверхности чаши, датчику температуры или уплотнительному кольцу, могут вызвать сбои в программах или привести к поломкам скороварки.
- Не используйте прибор на индукционной варочной панели, это может вызвать его поломки из-за генерируемого ей сильного магнитного поля.
- Не используйте прибор, если он упал или на нем появились трещины, или какие-либо детали держатся непрочно. Обратитесь в сервисную службу для ремонта.
- Обращайте внимание на чистоту между внутренней чашей и уплотнительным кольцом. Крупные частицы, попавшие туда, могут нарушить герметичность и вызвать повреждение прибора из-за выхода пара.
- Не готовьте в скороварке продукты, которые могут заблокировать клапан выхода пара изнутри.



Не накрывайте тканью или подобными предметами крышку скороварки и клапан для выхода пара во время работы.

Если пар не сможет выходить нормально, он может деформировать изнутри крышку, клапан и прочие детали скороварки, вызвав их обесцвечивание и поломки.

Использование прибора

Выбор пропорций воды и риса

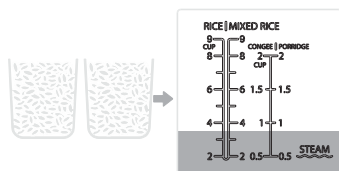
1. Отмеривание риса

Из 1 мерного стакана риса можно приготовить 2 миски пропаренного риса (диаметр миски около 11,5 см)



2. Добавление риса и воды

Пример: на 2 мерных стакана длиннозерного риса для варки после добавления риса во внутреннюю чашу налейте в нее воду до отметки 2 (изображение условное, руководствуйтесь фактическим видом)



3. Регулирование пропорций воды и риса




















Рис разных сортов, брендов и места происхождения может иметь отличия в способе приготовления, поэтому вы можете изменить пропорцию воды и риса в зависимости от вашего вкуса. Для этого используйте шкалу на внутренней чаше.

Программа	Объем (стаканы)	Время по умолчанию (мин)*	Уровень давления	Поправочное время#	Уровень на шкале	Давление	Отложенный старт
РИС/ КРУПА	2-9	2 ст.: около 20 мин 5 ст.: около 30 мин 9 ст.: около 40 мин	Уровень I Уровень II Уровень III	1 мин 3 мин 6 мин	RICE/MIXED RICE	70 кПа	0 2-24 ч
КАША	0.5-2	00:10—00:40 (20)	Уровень I Уровень II Уровень III	1 мин 3 мин 6 мин	CONGEE/ PORRIDGE	70 кПа	0 2-24 ч











*Данное время является справочным и может меняться в зависимости от объемов содержимого и температуры. Для программ, которые предполагают работу под давлением, время программы не включает в себя время, необходимое на достижение давления и его сброс.

#Поправочное время - увеличение времени на достижение уровня давления и влияет на вкус конечного блюда.

Описание программ

Программа	Порядок работы
СТАРТ/ ОТМЕНА	В любом состоянии нажмите кнопку  для отмены текущей операции и возврата в режим ожидания.
ПОДОГРЕВ	<p>Нажимайте на кнопку  или вращайте регулятор для выбора данной программы. На дисплее отобразится "----". Нажмите на кнопку  для начала работы. Для отмены работы или переключения программы нажмите на кнопку .</p>
ЖАРКА	<p>Нажимайте на кнопку  или вращайте регулятор для выбора программы "ЖАРКА". На дисплее отобразится время работы по умолчанию. При помощи кнопки  или регулятора установите нужное время работы. Нажмите на кнопку  для возврата к меню программ. Нажмите на кнопку  для начала работы. Для отмены работы или переключения программы нажмите на кнопку .</p> <p>После окончания данной программы прибор автоматически входит в режим автоподогрева.</p>
ВЫПЕЧКА	<p>Нажимайте на кнопку  или вращайте регулятор для выбора программы "ВЫПЕЧКА". На дисплее отобразится время работы по умолчанию. При помощи кнопки  или регулятора установите нужное время работы. Нажмите на кнопку  для возврата к меню программ. Нажмите на кнопку  для начала работы. Для отмены работы или переключения программы нажмите на кнопку .</p> <p>После окончания данной программы прибор автоматически входит в режим автоподогрева.</p>
ТУШЕНИЕ	<p>Нажимайте на кнопку  или вращайте регулятор для выбора программы "ТУШЕНИЕ". На дисплее отобразится время работы по умолчанию. При помощи кнопки  или регулятора установите нужное время работы. Нажмите на кнопку  для возврата к меню программ. Нажмите на кнопку  для начала работы. Для отмены работы или переключения программы нажмите на кнопку .</p> <p>После окончания данной программы прибор автоматически входит в режим автоподогрева.</p>

Описание программ

Программа	Порядок работы
РИС/КРУПА КАША НА ПАРУ МЯСО/ ПТИЦА ХОЛОДЕЦ БОБЫ/ ОВОЩИ СУП МУЛЬТИ- ПОВАР	<p>Нажимайте на кнопку  или вращайте регулятор для выбора соответствующей программы. На дисплее отобразится уровень давления по умолчанию. При помощи кнопки  или регулятора установите нужное время работы. Для возврата к меню программ нажмите на кнопку . Нажмите на кнопку  для начала работы.</p> <p>Для отмены работы или переключения программы нажмите на кнопку .</p> <p>После окончания данной программы прибор автоматически входит в режим автоподогрева.</p> <p>Примечание: программа "РИС/КРУПА" не может менять время, на дисплее отображается " - - - - ".</p>
ОТЛОЖЕН- НЫЙ СТАРТ	<p>После выбора программы нажмите на кнопку . На дисплее отобразится время, через которое окончится программа с учетом отложенного старта. При помощи кнопки  или регулятора выберите время таймера. После этого при помощи кнопки  или регулятора установите нужное время работы. Нажмите на кнопку  для начала работы. На дисплее запустится таймер до окончания программы.</p> <p>Диапазон таймера - от 2:00 до 24:00.</p> <p>Программы "ВЫПЕЧКА", "ЖАРКА", "ПОДОГРЕВ", "ТУШЕНИЕ" не позволяют выбрать функцию отложенного старта.</p>
УРОВЕНЬ ДАВЛЕНИЯ	<p>До старта программы вы также можете при помощи кнопки  изменить уровень давления - "УРОВЕНЬ I" (30 кПа), "УРОВЕНЬ II" (50 кПа), "УРОВЕНЬ III" (70 кПа). Программы "ЖАРКА", "ПОДОГРЕВ", "ТУШЕНИЕ", "МУЛЬТИПОВАР" не позволяют изменить уровень давления.</p>

Прочие программы

Программа	Использование	Уровень давления	Время по умолчанию*	Диапазон времени	Отложенный старт	Температура	Давление	Время авто-подогрева
ВЫПЕЧКА	Приготовление выпечки, пирогов	Уровень I	00:40	00:35--00:45	-	130°C	-	24 ч
		Уровень II						
		Уровень III						
РИС / КРУПА	Варка риса и других круп	Уровень I	---	-	02:00~24:00	110°C	70 кПа	24 ч
		Уровень II						
		Уровень III						
КАША	Овсяная каша	Уровень I	00:10	00:10--00:40	02:00~24:00	130°C	70 кПа	24 ч
		Уровень II						
		Уровень III						
НА ПАРУ	Рыба, мясо, овощи на пару	Уровень I	00:10	00:10--01:20	02:00~24:00	130°C	70 кПа	24 ч
		Уровень II						
		Уровень III						
СУП	Варка супов (Рекомендуется уровень II)	Уровень I	00:15	00:15--01:20	02:00~24:00	130°C	70 кПа	24 ч
		Уровень II						
		Уровень III						
МЯСО/ПТИЦА	Приготовление мяса и птицы	Уровень I	00:20	00:10--01:20	02:00~24:00	130°C	70 кПа	24 ч
		Уровень II						
		Уровень III						
ХОЛОДЕЦ	Говядина, баранина, холодец	Уровень I	02:00	01:00--06:00	02:00~24:00	130°C	70 кПа	24 ч
		Уровень II						
		Уровень III						
БОБЫ/ОВОЩИ	Приготовление бобовых и других овощей	Уровень I	00:15	00:15--01:20	02:00~24:00	130°C	70 кПа	24 ч
		Уровень II						
		Уровень III						
ТУШЕНИЕ	Длительное приготовление без кипения	-	01:00	00:30--24:00	-	90°C	-	24 ч
		-						
		-						
ПОДОГРЕВ	Подогрев	-	---	-	-	70°C	-	24 ч
		-						
		-						
ЖАРКА	Жарка в масле, блюда получаются более сухими	-	00:20	00:10--00:40	-	130°C	-	24 ч
		-						
		-						
МУЛЬТИПОВАР	Приготовление по вашему рецепту	-	00:20	00:01--02:00	02:00~24:00	130°C	70 кПа	24 ч
		-						
		-						

*Данное время является ориентировочным и может меняться в зависимости от объемов содержимого и температуры. Для программ, которые предполагают работу под давлением, время программы включает в себя время, необходимое на достижение давления и его сброс.

#Поправочное время - увеличение времени на достижение уровня давления и влияет на вкус конечного блюда.

Для программы "НА ПАРУ" рекомендуется использовать контейнеры для пищи из термостойкого и нетоксичного материала, например, керамические, эмалированные, из пищевой нержавеющей стали и т.п. Контейнер-пароварка из комплекта прибора сделан из нержавеющей стали. Не используйте посуду или контейнеры с острыми краями.

Обслуживание и уход

Для обеспечения долгой службы вашего прибора необходима его регулярная чистка и осмотр на наличие дефектов и неисправностей.

Ситуация	Решение
<ul style="list-style-type: none"> Шнур питания или вилка вздулись, деформированы, повреждены или сменили цвет Нагрев каких-либо частей шнура или вилок Шнур перегибается легче обычного, вызывая прекращение работы прибора Ненормальный нагрев или запах от прибора Ненормальный шум или вибрация прибора 	<p>Прекратите использование прибора. Обратитесь в сервисную службу.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Грязь или пыль на вилке или розетке 	<p>Очистите прибор</p>

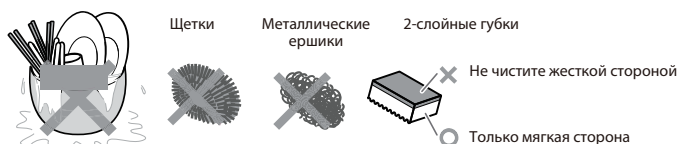
Уход за чашей

Обращение с внутренней чашей

- Не используйте внутреннюю чашу в качестве кастрюли для приготовления чего-либо вне мультиварки, особенно на плите или в микроволновой печи. Это вызовет ее повреждение или деформацию.
- Не стучите по чаше и не подвергайте ее механическим воздействиям. Это повредит ее.
- Не повреждайте антипригарное покрытие на внутренней стороне чаши. От состояния покрытия зависит качество приготовления в ней.
- Используйте деревянные или специальные пластиковые кухонные принадлежности для работы с чашей, чтобы не поцарапать покрытие. Не измельчайте продукты ножом внутри чаши. После готовки с применением различных специй рекомендуется промывать чашу сразу после остывания, чтобы свести к минимуму риск ее окрашивания или повреждения.

Для предотвращения повреждения антипригарного покрытия чаши рекомендуется соблюдать следующие правила:

- Не используйте чашу для хранения кухонных принадлежностей.
- Не чистите чашу с применением жестких щеток.



- Не используйте для чистки уксус, отбеливатель или другие агрессивные средства. Допустимы только мягкие моющие средства для посуды.
- Не перемешивайте содержимое металлическими ложками или венчиками.

Антипригарное покрытие чаши может изменить цвет или выцвести со временем. Это нормальное явление, которое не влияет ни на его свойства, ни на здоровье пользователя.

- ※ Наличие небольших царапин или дефектов от износа внутренней чаши со временем не влияет на ее характеристики или результат приготовления.
- Тем не менее, при промывании риса или смешивании ингредиентов во внутренней чаше вне мультиварки рекомендуется ставить ее или подкладывать под нее мягкую прокладку для снижения риска получения царапин или дефектов от трения о твердую рабочую поверхность.

Чистка прибора

1. Очищайте мультиварку после каждого использования.
2. Перед чисткой и обслуживанием отключите прибор от сети и дождитесь полного остывания.
3. Снимите крышку и внутреннюю чашу, сначала очистите их моющим средством, затем хорошо промойте водой и вытрите насухо мягкой тканью.
4. Промойте внутреннюю сторону крышки водой. Уплотнительное кольцо, нижнюю крышку, решетку выпускного клапана и поплавковый клапан можно снять для мытья. После мытья установите их на место, а затем высушите внутреннюю сторону крышки тканью.
5. Протирайте корпус прибора тряпкой, запрещается погружать его в воду или брызгать на него водой.

Устранение неисправностей

Ниже приведен список простейших неисправностей, которые вы можете устранить самостоятельно.

S/N	Неисправность	Причина	Решение
1	Крышка закрывается с трудом	Уплотнительное кольцо установлено неправильно	Правильно установите кольцо
		Поплавковый клапан блокирует запирающий штифт крышки	Слегка нажмите на штифт
2	Крышка открывается с трудом	Клапан застрял в верхнем положении	Слегка надавите на клапан тонкой палочкой
		Внутри скороварки остается давление	Откройте крышку только после выравнивания давления
3	Пар выходит из-под крышки	Уплотнительное кольцо установлено неправильно	Переустановите уплотнительное кольцо
		Грязь на уплотнительном кольце	Очистите уплотнительное кольцо
		Уплотнитель поврежден	Замените уплотнитель
		Крышка не закрыта полностью	Полностью закройте крышку
4	Утечка пара из поплавкового клапана	Клапан загрязнен остатками пищи	Очистите уплотнитель клапана
		Уплотнитель клапана изношен	Замените уплотнитель клапана
5	Поплавковый клапан не поднимается	Слишком мало продуктов в чаше	Добавьте сухой рис и воду по рецепту
		Утечка пара через крышку или клапан	Обратитесь в сервисную службу

Устранение неисправностей

S/N	Неисправность		Причина	Решение
6	Постоянная утечка пара из клапана		Клапан закрыт неплотно	Плотно установите клапан на место
			Неисправность датчика давления	Обратитесь в сервисную службу
7	Не горит индикатор питания		Плохой контакт вилки с розеткой	Проверьте розетку
8	Код ошибки на дисплее	E1	Неисправность нижнего датчика температуры	Обратитесь в сервисную службу
		E2		
		E8	Неисправность датчика давления	Обратитесь в сервисную службу
9	Рис недоготовлен или слишком твердый		Слишком мало воды	Добавьте воды
			Крышка открыта слишком рано	После окончания приготовления оставьте крышку закрытой на 5 минут
10	Рис слишком мягкий		Слишком много воды	Уменьшите количество воды

Если неисправность не получается устранить, обратитесь в сервисную службу.

Техническая информация

Срок службы прибора составляет 5 лет со дня продажи через розничную торговую сеть. В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия. В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления печи.

Условия хранения – по группе 1(Л) по ГОСТ 15150.

Печи должны храниться в упакованном виде в помещениях при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха до 80 % при 25 °С.

Гарантийные обязательства на прибор изложены в гарантийном талоне. Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрещен!

Сведения о сертификации:	Данный продукт сертифицирован на соответствие техническим регламентам: ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" ТР ЕАЭС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"
Изготовитель:	Фошань Шунде Мидеа Электрикал Хитинг Апплиансес Мэнуфэкчуринг Ко., Лтд. №19 Саньле Рoad, Бейцзяо, Шунде, Фошань, пров. Гуандун Сделано в Китае
Импортёр в РФ:	ООО «Ориент Хоусхолд Апплиансес» 127015, Москва, Новодмитровская ул, д. 2, корп. 1 Информационно-справочная служба 8 (800) 777- 80-08 toshiba-lifestyle.com/ru



Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру, указанному на изделии и в гарантийном талоне в формате XXX-XXXXXXX-ГМДД-XXXXXXX, где Г - год (его последняя цифра), М - месяц (1-9, А, В, С), ДД - дата, Х - другие символы номера. Пример: 340-79662901-0В17-1320026, дата производства: 17 ноября 2020 г.

#DetailsMatter